

Aerospace series - Sleeves, tubular, protruding head, in corrosion resisting steel, passivated (0,25 mm wall thickness)

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 3278:2012 sisaldab Euroopa standardi EN 3278:2012 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 3278:2012 consists of the English text of the European standard EN 3278:2012.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 14.03.2012.	Date of Availability of the European standard is 14.03.2012.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 49.030.99

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

ICS 49.030.99

English Version

**Aerospace series - Sleeves, tubular, protruding head, in
corrosion resisting steel, passivated (0,25 mm wall thickness)**

Série aéronautique - Douilles tubulaires, tête saillante en
acier résistant à la corrosion, passivé (Épaisseur de paroi
0,25 mm)

Luft- und Raumfahrt - Hülsen, überstehender Kopf, aus
korrosionsbeständigem Stahl, passiviert (Wanddicke 0,25
mm)

This European Standard was approved by CEN on 24 August 2011.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Definitions	4
4 Required characteristics	4
4.1 Configuration — Dimensions — Tolerances	4
4.2 Surface roughness	4
4.3 Material	4
4.4 Surface treatment	4
5 Designation	7
6 Marking	7
7 Technical requirements	7
7.1 Manufacture	7
7.2 Surface appearance	7
7.3 Sampling	7

Foreword

This document (EN 3278:2012) has been prepared by the Aerospace and Defence Industries Association of Europe - Standardization (ASD-STAN).

After enquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of ASD, prior to its presentation to CEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2012, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2012.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European standard specifies the characteristics and technical requirements for protruding head tubular sleeves, in corrosion resisting steel, which may be plain or provided with a series of annular grooves.

They are for use in aerospace assemblies whose maximum operating temperature does not exceed 650 °C.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 2175, *Aerospace series - Heat resisting alloy FE-PA2602 (X4NiCrTiMoV26-15) - Solution treated and precipitation treated - Sheet, strip and plate - 0,5 mm ≤ a ≤ 10 mm - Rm ≥ 850 MPa*

EN 2424, *Aerospace series — Marking of aerospace products*

EN 2516, *Aerospace series — Passivation of corrosion resistant steels*

ISO 2859 (all parts), *Sampling procedures for inspection by attributes*

3 Definitions

3.1 Crack: Rupture in the material which may extend in any direction and which may be intercrystalline or transcrystalline in character.

3.2 Seam: Open surface defect which is the result of the extrusion of the material.

3.3 Lap: Surface defect caused by folding over metal fins or sharp corners and then rolling or forging them into the surface.

4 Required characteristics

4.1 Configuration — Dimensions — Tolerances

The configuration shall be in accordance with the figure; the dimensions and tolerances shall conform to the values shown in the figure and in tables 1 and 2 after passivation.

4.2 Surface roughness

See figure. The values apply after passivation.

4.3 Material

Steel EN 2175, received in the annealed condition and cold worked during manufacture.

4.4 Surface treatment

Passivation EN 2516.